



## L-Shop-Team Danmark ApS

**Borupvang 3  
2750 Ballerup**

**CVR-nr 37 21 92 07**

***Company reg. no. 37 21 92 07***

## **ÅRSRAPPORT 2022**

***Annual Report  
2022***

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsamling  
den 31/3 2023

*Approved of the annual  
General Meeting of the Company  
on 31/3 2023*

Dirigent (Underskrift)  
*Chairman of the board*

**JACOB BERTELSEN**

Dirigent (Blokbogstaver)  
*Chairman (Capital letters)*

**Påtegninger*****Statements and reports***

Ledelsespåtegning <i>Management's statement</i> .....	4
--	---

Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent auditor's report</i> .....	5
---	---

**Virksomhedsoplysninger mv.*****Company information***

Selskabsoplysninger <i>Company information</i> .....	9
---	---

Ledelsesberetning <i>Management commentary</i> .....	10
---	----

**Årsregnskab 1. januar - 31. december 2022*****Financial statements 1 January - 31 December 2022***

Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i> .....	11
--	----

Resultatopgørelse <i>Income statement</i> .....	18
--	----

Balance <i>Balance sheet</i> .....	19
---------------------------------------	----

Egenkapitalopgørelse <i>Statement of changes in equity</i> .....	21
---	----

Noter <i>Notes</i> .....	22
-----------------------------	----



Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for perioden 1. januar - 31. december 2022 for L-Shop-Team Danmark ApS.

*Today the Executive Board has discussed and approved the Annual Report of L-Shop-Team Danmark ApS for the period 1 January - 31 December 2022.*

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The Annual Report has been prepared in conformity with the Financial Statements Act.*

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2022.

*In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's assets, equity, liabilities and financial position at 31. december 2022 and of its financial performance for the period 1 January - 31 December 2022.*

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

*In my opinion the Management commentary includes a fair review of the matters described.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*We recommend that the Annual Report be approved by the Annual General Meeting.*

Ballerup, den 31. marts 2023  
*Ballerup, 31 March 2023*

**Direktion**  
**Directors**

Jacob Bertelsen



**Til kapitalejerne i L-Shop-Team Danmark ApS**

*To the shareholders in L-Shop-Team Danmark ApS*

**Konklusion**

**Conclusion**

Vi har revideret årsregnskabet for L-Shop-Team Danmark ApS for perioden 1. januar - 31. december 2022, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*We have audited the Financial Statements of L-Shop-Team Danmark ApS for the period 1 January - 31 December 2022, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes, including a summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared under the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2022 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31. december 2022, and of the results of the Company operations for the period 1 January - 31 December 2022 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

**Grundlag for konklusion**

**Basis for conclusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet".

Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorerets etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

*We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report.*

*We are independent of the company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and IESBA Code.*

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our conclusion.*

**Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

**Management's responsibility for the financial statements**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.



*Management is responsible for the preparation and fair presentation of financial statements in conformity with the Danish Financial Statements Act. Management is also responsible for the internal control that it deems necessary for the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

*In preparing the financial statements, Management is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless Management either intends to liquidate the company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.*

### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

#### ***Auditor responsible for auditing the financial statements***

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.



- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

*Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.*

*As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:*

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.*
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.*
- *Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the company financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.*
- *Evaluate the overall presentation, structure and contents of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*

*We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.*





**Udtalelse om ledelsesberetningen**  
***Statement on the Management's review***

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

*Management is responsible for the Management's Review.*

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

*Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's Review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.*

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

*In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.*

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.


*Moreover, it is our responsibility to consider whether the Management's Review provides the information required under the Financial Statements Act.*

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

*Based on the work we have performed, we conclude that the Management's Review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Financial Statements Act. We did not identify any material misstatements in the Management's review.*

Allerød, den 31. marts 2023  
*Alleroed 31 March 2023*

Nejstgaard & Vetlov  
Godkendt Revisionsaktieselskab  
*State Authorized Public Accountants*  
CVR-nr 12 86 86 93  
*Company reg. no. 12 86 86 93*

  
Lars Hansen Larsen  
Statsautoriseret revisor  
*State Authorized Public Accountant*  
mne33697

Selskabsoplysninger  
Company information



<b>Selskabet</b>	L-Shop-Team Danmark ApS Borupvang 3 2750 Ballerup
<b>The Company</b>	<i>L-Shop-Team Danmark ApS Borupvang 3 2750 Ballerup</i>
	CVR-nr: 37 21 92 07 Company reg. no. 37 21 92 07 Stiftet: 22. oktober 2015 Founded: 22. oktober 2015 Regnskabsår: 1. januar - 31. december Financial year: 1 January - 31 December
<b>Direktion</b>	Jacob Bertelsen
<b>Executive board</b>	<i>Jacob Bertelsen</i>
<b>Revisor</b>	Nejstgaard & Vetlov Godkendt Revisionsaktieselskab Gydevang 39-41 3450 Allerød
<b>Accountant</b>	<i>Nejstgaard &amp; Vetlov Godkendt Revisionsaktieselskab Gydevang 39-41 3450 Allerød</i>





### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

#### ***Main activities of the Company***

Selskabets formål er handel og salg med beklædningstekstiler, supplerende produkter og tilbehør til tekstilforædling i Danmark og andre lande, især levering til brancher som tekstilforædlere, postordrefirmaer og firmaer der sælger merchandise samt øvrige brancher, hvortil der sælges beklædningstekstiler.

*The company's purpose is trading and sales of garments, supplementary products and accessories for the textile processing in Denmark and other countries, especially supply to industries like the textile processors, mail order companies and companies that sell merchandise and other industries to which garments are sold.*

### **Udviklingen i selskabets aktiviteter og økonomiske forhold**

#### ***Development in the activities and the financial situation of the Company***

Det ordinære resultat efter skat for 2022 udviser et resultat på t.kr. 1.501. Ledelsen anser bruttofortjenesten for tilfredsstillende.

L-SHOP-TEAM vokser fortsat og vi har etableret et godt og tæt samarbejde med mange kunder. Tilliden til vores virksomhed er god og vi formår at holde et højt serviceniveau, hvilket er vigtigt for os og dette gør sig tilkende i mange daglige genbestillinger. Vores koncept har vist sig at været det helt rigtige for det danske og svenske marked og vi vil i den nærmeste fremtid knytte et endnu stærkere bånd til eksisterende samt nye B2B samarbejdspartner.

*The result from ordinary activities after tax for 2022 is TDKK 1.501. The management considers the gross profit as satisfying.*

*L-Shop-Team continues to grow and have established a close collaboration with the partners. Our partners have a great trust in our business as we manage to maintain a high level of service, which is important for us. Our concept have proven to be the right match for the Danish and Swedish market, and we will continue to offer our products and high service level to existing and new B2B partners.*

### **Betydningsfulde hændelser indtruffet efter statusdag**

#### ***Material events after the reporting date***

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

*No events have occurred after the reporting date that may materially affect the financial position of the company.*



## GENERELT

Årsrapporten for L-Shop-Team Danmark ApS for 2022 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser fra regnskabsklasse C.

### GENERAL INFORMATION

*The financial statement of L-Shop-Team Danmark ApS for the financial year 2022 have been prepared in conformity with the provisions of the Financial Statements Act on Class B enterprises combined with a few rules on class C enterprises.*

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

*The accounting policies applied in the financial statements are consistent with those of the previous year. The reporting currency is Danish kroner.*

### Generelt om indregning og måling

#### *Recognition and measurement in general*

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

*Income is recognised in the income statement when earned. Value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are also recognised in the income statement. Costs incurred to generate the earnings for the year are also recognised in the income statement, including amortisation, depreciation, impairment losses and provisions as well as reversals resulting from changed accounting estimates of amounts previously recognised in the income statement.*

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

*Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future financial benefits will flow to the Company and it is possible to obtain a reliable measurement of the individual assets.*

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

*Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future financial benefits will flow from the Company and it is possible to obtain a reliable measurement of the individual liabilities.*

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt.

*On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item.*



Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb.

*Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, whereby a constant effective interest rate is recognised over the life of the individual asset or liability. Amortised cost is determined as original cost less any repayments and with the addition/deduction of the accumulated amortisation of the difference between cost and nominal amount.*

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

*Anticipated losses and risks arising before the presentation of the financial statements and confirming or disconfirming facts and circumstances known at the reporting date are taken into consideration at recognition and measurement.*

### **Omregning af fremmed valuta**

#### ***Foreign currency translation***

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Gevinster og tab, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

*Foreign currency transactions are translated at the exchange rates ruling at the transaction dates. Gains and losses arising from movements between the exchange rates at the date of the individual transaction and the date of payment are recognised in the income statement as financial income or financial expenses.*

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens kurs. Forskelle mellem balancedagens kurs og transaktionsdagens kurs indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

*Receivables, accounts payable and other monetary items denominated in a foreign currency, but not settled at the reporting date, are translated at the exchange rates ruling at the reporting date. Exchange rate differences between the exchange rates at the reporting date and the date of the individual transaction are recognised in the income statement as financial income or financial expenses.*

## **RESULTATOPGØRELSEN**

### ***INCOME STATEMENT***

#### **Generelt**

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 er visse indtægter og omkostninger sammendraget i regnskabsposten bruttofortjeneste.

#### **Bruttofortjeneste**

Bruttofortjenesten består af sammentrækning af regnskabsposterne ”nettoomsætning, omkostninger til råvarer og hjælpematerialer samt andre eksterne omkostninger”.

#### ***General information***

*Certain income and expenses have been aggregated in the item designated 'Gross profit' with reference to section 32 of the Financial Statements Act.*

#### **Gross profit**

*Gross profit is a combination of the items of 'Revenue', 'Cost of raw materials and consumables' and 'Other external costs'.*



### **Nettoomsætning**

#### **Revenue**

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætningen indregnes ekskl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

*Revenue from the sale of goods for resale and finished goods is recognised in the income statement if the goods have been delivered and the risk has passed to the buyer before year-end. Revenue is recognised exclusive of VAT and net of sales discounts.*

### **Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer**

#### **Cost of raw materials and consumables**

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer omfatter varekøb med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdningerne.

*Cost of raw materials and consumables includes the cost of goods purchased less discounts and changes in inventories for the year.*

### **Andre eksterne omkostninger**

#### **Other external expenses**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, operationelle leasingomkostninger mv.

*Other external expenses include costs for sales, advertising, administration, premises, rental expenses under operating leases, etc.*

### **Personaleomkostninger**

#### **Staff costs**

Personaleomkostninger omfatter lønninger og øvrige lønrelaterede omkostninger, herunder sygedagpenge til virksomhedens ansatte med fradrag af lønrefusioner fra det offentlige.

*Staff costs include wages, salaries and other pay-related costs, such as sickness benefits for enterprise employees less wage/salary reimbursement from the Government.*

### **Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta. Udbytte fra andre kapitalandele indtægtsføres i det regnskabsår, hvor udbyttet deklarerer.

#### **Financial income and expenses**

*Financial income and expenses are recognised in the income statement based on the amounts which relate to the financial year. Financial income and expenses include interest revenue and expenses, realised and unrealised capital gains and losses on securities, accounts payable and transactions in foreign currencies. Dividends from other equity investments are recognised as income in the financial year in which the dividends are declared.*

**Skat af årets resultat*****Tax on net profit for the year***

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posterings direkte på egenkapitalen.

*Tax for the year comprises current tax and changes in deferred tax. The share attributable to the profit or loss for the year is recognised in the income statement, and the share attributable directly to equity is recognised directly in equity.*

**BALANCEN*****BALANCE SHEET*****Materielle anlægsaktiver*****Property, plant and equipment***

Materielle anlægsaktiver måles ved første indregning til kostpris og efterfølgende til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

*Property, plant and equipment is measured at cost on initial recognition and subsequently at cost less accumulated depreciation and impairment losses.*

Afskrivningsgrundlaget opgøres under hensyntagen til aktivets restværdi efter afsluttet brugstid og reduceres med eventuelle nedskrivninger. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivning. Der afskrives ikke på grunde.

Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellige.

*The depreciable amount is calculated taking into consideration the residual value of the asset at the end of its useful life, reduced by impairment losses, if any. The depreciation period and the residual value are determined at the date of acquisition. If the residual value exceeds the carrying amount of the asset, depreciation is discontinued. Land is not depreciated.*

*In case of changes in depreciation period or residual value, the effect of a change in depreciation period is recognised prospectively in accounting estimates.*

*Cost includes the purchase price and expenses directly related to the acquisition until the time when the asset is ready for use. The cost of self-constructed assets includes costs for materials, components, subcontractors, direct payroll costs and indirect production costs.*

*The cost of a composite asset is disaggregated into components, which are separately depreciated if the useful lives of the individual components differ.*





Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

*Depreciation is calculated using the straight-line method over the following estimated useful lives of the individual assets and their residual values:*

	<u>Brugstid</u>	<u>Restværdi</u>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3 år	0 %
	<u>Usertime</u>	<u>Scrapvalue</u>
<i>Tools and equipment</i>	<i>3 years</i>	<i>0 %</i>

Aktiver med en kostpris på under kr. 31.000 pr. enhed indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

*Assets with cost below kr. 31.000 per unite are recognized as expenses in the profit and loss account in the year for the acquisitions.*

### **Nedskrivning af anlægsaktiver**

#### ***Impairment losses relating to non-current assets***

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning. Er dette tilfældet, gennemføres en nedskrivningstest til afgørelse af, om genindvindingsværdien er lavere end den regnskabsmæssige værdi, og der nedskrives til denne lavere genindvindingsværdi. Denne nedskrivningstest gennemføres årligt på igangværende udviklingsprojekter, uanset om der er indikationer for værdifald.

*The carrying amounts of intangible assets and property plant and equipment are tested annually to determine whether there is any indication of impairment other than what is expressed by amortisation and depreciation. If so, the assets are tested for impairment to determine whether the recoverable amounts are lower than the carrying amounts and the relevant assets are written down to such lower recoverable amounts. An impairment test is carried out annually of ongoing development projects, whether or not there is any indication of impairment.*

Genindvindingsværdien for aktivet opgøres som den højeste værdi af nettosalgsprisen og kapitalværdien. Er det ikke muligt at fastsætte en genindvindingsværdi for det enkelte aktiv, vurderes aktiverne samlet i den mindste gruppe af aktiver, hvor der ved en samlet vurdering kan fastsættes en pålidelig genindvindingsværdi.

*The recoverable amount of an asset is determined as the higher of the net sales price and the value in use. Where the recoverable amount of the individual assets cannot be determined, the assets are grouped together into the smallest group of assets that can be estimated to determine an aggregate reliable recoverable amount for those units.*

### **Tilgodehavender**

#### ***Receivables***

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

*Receivables are measured at amortised cost, which normally corresponds to the nominal value. The value is reduced by an allowance for expected impairment losses.*





Nedskrivninger til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

*Impairment of accounts receivable past due is established on individual assessment of receivables.*

### **Periodeafgrænsningsposter**

#### **Prepayments**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

*Prepayments recognised under assets include costs already defrayed but relating to the subsequent financial year.*

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. I de tilfælde, f.eks. vedrørende aktier, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisationsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

#### **Corporate income tax and deferred tax**

*Current tax liabilities and current tax receivable are recognised in the balance sheet as calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and tax paid on account.*

*Deferred tax is measured using the balance-sheet liability method on temporary differences arising between the carrying amount of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax bases. In cases where the tax base can be determined under alternative taxation rules, such as in relation to shares, deferred tax is measured on the basis of the intended use of the asset or settlement of the liability.*

*Deferred tax assets, including the tax base of tax losses allowed for carryforward, are measured at their anticipated net realizable value, either by elimination in tax on future earnings or by offsetting against deferred tax liabilities within the same legal entity. Any deferred net tax are measured at their net realizable values.*

*Deferred tax assets, including the tax base of tax losses allowed for carryforward, are measured at their anticipated net realisable value, either by elimination in tax on future earnings or by offsetting against deferred tax liabilities within the same legal tax entity. Any deferred net tax assets are measured at their net realisable values.*

### **Gældsforpligtelser**

#### **Payables**

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

*Payables are measured at amortised cost, which normally corresponds to the nominal value.*



Resultatopgørelse  
Income statement  
1. januar - 31. december ,

	2022 kr.	2021 tkr.
<b>BRUTTOFORTJENESTE</b> <b>GROSS PROFIT</b> .....	<b>5.407.588</b>	<b>4.637</b>
1 Personaleomkostninger <i>Staff costs</i> .....	-2.907.133	-2.818
<b>DRIFTSRESULTAT</b> <b>OPERATING PROFIT OR LOSS</b> .....	<b>2.500.455</b>	<b>1.819</b>
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i> .....	225.423	132
Finansielle omkostninger, der hidrører fra tilknyttede virksomheder <i>Financial expenses arising from Group enterprises</i> .....	-44.116	-140
Andre finansielle omkostninger <i>Other financial expenses</i> .....	-890.500	-436
<b>ORDINÆRT RESULTAT FØR SKAT</b> <b>PROFIT OR LOSS FROM ORDINARY</b> <b>ACTIVITIES BEFORE TAX</b> .....	<b>1.791.262</b>	<b>1.375</b>
2 Skat af årets resultat <i>Tax on net profit for the year</i> .....	-290.246	0
<b>ÅRETS RESULTAT</b> <b>PROFIT OR LOSS FOR THE YEAR</b> .....	<b>1.501.016</b>	<b>1.375</b>
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b> <b>PROPOSED DISTRIBUTION OF NET PROFIT</b>		
Overført resultat <i>Retained earnings</i> .....	1.501.016	1.375
<b>DISPONERET I ALT</b> <b>SETTLEMENT OF DISTRIBUTION TOTAL</b> .....	<b>1.501.016</b>	<b>1.375</b>

Balance 31. december

AKTIVER

ASSETS



	2022 kr.	2021 tkr.
3 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plant, fixtures and operating equipment</i> .....	0	0
<b>Materielle anlægsaktiver</b> <i>Property, plant and equipment</i> .....	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER</b> <i>NON-CURRENT ASSETS</i> .....	<b>0</b>	<b>0</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i> .....	3.855.518	4.325
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i> .....	69.092	66
Periodeafgrænsningsposter <i>Accruals</i> .....	46.443	119
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i> .....	<b>3.971.053</b>	<b>4.510</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash</i> .....	<b>3.590.680</b>	<b>3.388</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b> <i>CURRENT ASSETS</i> .....	<b>7.561.733</b>	<b>7.898</b>
<b>AKTIVER</b> <i>ASSETS</i> .....	<b>7.561.733</b>	<b>7.898</b>

Balance 31. december  
**PASSIVER**  
*LIABILITIES*



	2022 kr.	2021 tkr.
Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i> .....	750.000	750
Overført resultat <i>Retained earnings</i> .....	823.466	-678
<b>EGENKAPITAL</b> <b><i>EQUITY</i></b> .....	<b>1.573.466</b>	<b>72</b>
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Amounts owed to group enterprises</i> .....	0	0
<b>4 Langfristede gældsforpligtelser</b> <b><i>Long-term payables</i></b> .....	<b>0</b>	<b>0</b>
Kortfristet andel af langfristede gældsforpligtelser <i>Current portion of long-term liabilities</i> .....	0	1.490
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i> .....	2.260.236	726
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Amounts owed to group enterprises</i> .....	143.982	161
Selskabsskat <i>Corporate income tax</i> .....	290.246	0
Anden gæld <i>Other accounts payable</i> .....	3.293.803	5.449
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <b><i>Short-term payables</i></b> .....	<b>5.988.267</b>	<b>7.826</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE (KORT- OG LANGFRISTET)</b> <b><i>LIABILITIES (SHORT- AND LONGTERM)</i></b> .....	<b>5.988.267</b>	<b>7.826</b>
<b>PASSIVER</b> <b><i>EQUITY AND LIABILITIES</i></b> .....	<b>7.561.733</b>	<b>7.898</b>
<b>5 Kontraktlige forpligtelser og eventualposter mv.</b> <i>Contractual obligations and contingent items, etc.</i>		
<b>6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b> <i>Charges and securities</i>		
<b>7 Nærtstående parter</b> <i>Related parties</i>		

Egenkapitalopgørelse  
STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY



	2022 kr.	2021 tkr.
Virksomhedskapital primo <i>Contributed capital opening</i> .....	750.000	750
<b>Virksomhedskapital ultimo</b> <i>Contributed capital closing balance</i> .....	<b>750.000</b>	<b>750</b>
Overført resultat, primo <i>Retained earnings at beginning of period</i> .....	-677.550	-2.053
Årets resultat <i>Profit or loss for the year</i> .....	1.501.016	1.375
<b>Overført resultat ultimo</b> <i>Retained earnings closing balance</i> .....	<b>823.466</b>	<b>-678</b>
<b>EGENKAPITAL</b> <b>EQUITY</b> .....	<b>1.573.466</b>	<b>72</b>



	2022 kr.	2021 tkr.
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
<i>Staff costs</i>		
Antal personer beskæftiget <i>Number of people employed</i> .....	6	6
Lønninger <i>Wages and salaries</i> .....	2.628.745	2.571
Pensioner <i>Pensions</i> .....	235.857	202
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security costs</i> .....	42.531	45
	<u><b>2.907.133</b></u>	<u><b>2.818</b></u>
<b>2 Skat af årets resultat</b>		
<i>Tax on net profit for the year</i>		
Beregnet skat af årets resultat <i>Calculated tax on net profit for the year</i> .....	290.246	0
	<u><b>290.246</b></u>	<u><b>0</b></u>





Andre anlæg,  
driftsmateriel og  
inventar  
*Other plant, fixtures  
and equipment*

**3 Materielle anlægsaktiver**

*Property, plant and equipment*

Kostpris 1. januar 2022

*Cost 1. januar 2022* ..... 73.642

Årets tilgang

*Additions*..... 0

Afgang

*Disposals* ..... 0

Kostpris 31. december 2022

*Cost 31. december 2022* ..... 73.642

Af-/nedskrivninger 1. januar 2022

*Kostpris 1 January 2022*..... -73.642

Af-/nedskrivninger på afhændede aktiver

*Depreciation and impairment losses arising on assets disposed of*..... 0

Af-/nedskrivninger

*Kostpris 1 January 2022*..... 0

Af-/nedskrivninger 31. december 2022

*Amortisation, depreciation and impairment losses 31. december 2022* ..... -73.642

**Regnskabsmæssig værdi 31. december 2022**

*Book value 31 December 2022* ..... **0**

**4 Langfristede gældsforpligtelser**

*Long-term payables*

Gæld til tilknyttede virksomheder

*Amounts owed to group enterprises* ..... 1.489.615

1/1 2022 Gæld i  
alt  
1/1 2021 Debt  
total

Restgæld efter 5  
år  
Outstanding bal-  
ance after 5 years

**1.489.615** **0**



**5 Kontraktlige forpligtelser og eventualposter mv.**

*Contractual obligations and contingent items, etc.*

Der er ingen eventualforpligtelser i virksomheden.

*The company are not engaged in any contractual obligations.*

**6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

*Charges and securities*

Der er ingen pantsætninger eller sikkerhedsstillelser i virksomheden.

*The company are not engaged in any guarantees or securities.*

**7 Nærtstående parter**

*Related parties*

Selskabet indgår i koncernregnskabet for L-SHOP-TEAM GmbH, Otto-Hahn-Straße 27, 59423 Unna.

*The company is included in the consolidated annual accounts of L-SHOP-TEAM GmbH, Otto-Hahn-Straße 27, 59423 Unna.*